

Talk about good coffee! Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 16, Issue 12, November 19, 2011

PIZZA HUT & KFC There's a Reason We're Number 1 "0 TRANS FAT" 864-0911



We shall remember them!



Photo: Courtesy Emily Taylor

Chapleau's 2011 Silver Cross Mother accompanied by Branch #5 President Daryl Brunette.



Photo: Courtesy Emily Taylor



Photo: Courtesy Emily Taylor

Over \$25,000 raised locally for Haiti

223
DAYS UNTIL THE
CHAPLEAU
HIGH SCHOOL
REUNION

Long Term Forecast
Friday High 2 Low -8
Saturday High 4 Low -2
Sunday High -3 Low -10
Monday High -1 Low -11
Tuesday High -1 Low -8
Wednesday High 0 Low -7

Submitted by Nicole Daigle
Another successful year of fundraising has come to an end culminating on October 29th, 2011 with the 2nd Annual Haiti Supper and Auction which raised \$2,500.00 and brings the grand total for the year to \$25,915.00. This is an amazing total given the population of Chapleau; it truly exemplifies the generosity of our community. Other fundraising events from the year included the BBQ, yard sale and carwash held back

in June 2011. On November 14th, 2011, nine team members including six from Chapleau will be leaving for Haiti as part of the Christian relief effort for the impoverished country. A 11 funds raised will be delivered in person by the team members to the missionaries Michel and Louise Charbonneau. The money will be distributed between the "Feed the Children Program" which feeds up to 2,000 children bi-weekly a nutritious meal. The remainder will go to the construc-

tion of "The Fortress", a mission complex which includes a church, school, cafeteria and infirmary. The Chapleau Pentecostal Church would like to thank the following businesses and organizations for their kind donations: Collins Home Hardware, Denise's Flowers "N" Such, Chapleau News Depot, NAPA Auto Parts, Le Salon, Mike's Studs "N" Nuts and Small Engines, Chapleau Village Shops, Chapleau Metis Council. We would also



Auctioneer Chuck Dunker doing a fine job!

like to thank all the individuals and volunteers who donated and helped with the preparation and especially the citizens of Chapleau and area who gave so generously throughout the year. For more information on the Haiti Ministries or to make a personal donation please visit www.haiti.ministries.com

COME ON IN AND PLAY
CONNECT & WIN
YOU COULD WIN UP TO

\$10,000.00

ON A PURCHASE OF A NEW VEHICLE OR WIN A NEW **EQUINOX**

GM MISSION MOTORS of WAWA

61 Mission Road, Wawa, ON, P0S 1K0
Phone (705) 856-2394

Lessons kids can learn from Canadian troops



their part to teach children three lessons we can learn from soldiers:

Take a stance. Whether serving overseas as peacekeepers or battling enemies on the front lines, our troops are taking a stand on behalf of Canada and following through on their goals. And though their stance may cause controversy, it is a good reminder to children that they may also have to make difficult decisions in their futures, but should always stand up for their beliefs despite how unpopular that may be.

Be willing to sacrifice. Soldiers give up the comforts of a safe home, loved ones, and material possessions in order to serve their country for several months or years. It is no easy task to leave material comforts behind, but what troops miss the most are their relationships with loved ones. Children can learn to detach themselves from "things" and instead focus on

A Remembrance Day school assembly is intended for teachers and students to pause and reflect on the many lives that were sacrificed in battles that continue to be fought today. But although adults are able to stand still in silence and focus on the fallen, children sometimes have difficulty grasping the significance of the moment.

In addition to being a good example and honouring our troops by wearing a poppy, parents can do

The Chapleau Express
 P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.) P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : chaexpress@sympatico.ca
 Published every Saturday/Sunday
 Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$80.00 per year (Canada) \$160.00 U.S per year (U.S.A). Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

sharing what they have with others. One way to do this is by giving to a charity like Christian Children's Fund of Canada, which helps children living in poverty overseas. Through the charity's gift catalogue, your child can pick a meaningful gift like a clean water well or school supplies to help someone in need. Serve others. Our troops live a life of service as they protect each other, their country, and citizens in other countries. Considering other

people's needs above your own may not come naturally to both children and adults, but practicing that mindset will result in a better world. Make the most of November 11 by providing life lessons to your child as demonstrated by our troops and all the veterans who have gone before them. Thanks to their example, your child will be reminded of what it means to take a stand, be sacrificial, and live life in service to others.

OBITUARY
George Rodney Freeborn
 1929-2011

With great sadness we announce the passing of our dear brother, Rodney, Sunday November 13th 2011, after a lengthy illness. He leaves to mourn, his beloved wife Elaine, and their children, Kathy (John Stremi), Janet (Peter Thompson), Vivian (Bobby Anderson), Leslie (Michael Thompson), Randal, Cindy (Harry Berubé), 21 Grandchildren, and 2 Great Grandchildren. He is survived by his sisters Shirley Taylor, Beth Dunne, and his brother Earle (Nancy). Rodney was predeceased by his parents Earle and Agnes (McAdam) Freeborn, his brothers Donald, Douglas, Elmer and his sister Earline, and Grandson, Jamie. Rodney was born in Chapleau Ontario, and worked for a time at the C.P.R. He met the love of his life Elaine at Brownsburg Quebec, and moved to Montreal, where they married and raised their children. He worked at Shell Oil Laboratories until his retirement at age 57. In his retirement years, they spent their winters in Florida, Texas, and Myrtle Beach. For their 50th anniversary, their children treated them to a trip to Hawaii, and Australia. With his family's loving care, Rodney was able to remain at home when he became ill, and he passed away there surrounded by his beloved family. Cremation has taken place, and a Memorial Service will be held on Saturday November 19th at 1 pm at Maplewood Church in Chateaugay Quebec.

COOKIE WALK
 at Trinity United Church
 Saturday, November 26, 2011
 from 11:00 to 1:00 p.m.

LARGE SELECTION OF HOMEMADE COOKIES
 Price of containers \$20 large, \$12 medium and \$6 small

GOING TO CHURCH

Catholic Church
 SACRED-HEART OF JESUS PARISH
 PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS

26 Lorne Street North
 OFFICE- 21 Lansdowne St.N.
 864-0747
 New Schedule Effective Nov. 7/09
 Nouvel horaire à compter du 7 nov/09
 Sat/sam 7 p.m. (E or F)
 Sun/dim 9:30 a.m. (F or E)
 Weekdays/Semaine lun-ven 9:30 a.m.
 Wed/Mer (Hosp) 11:30 a.m.
 Fr. Sébastien Groleau

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH

9 Elm Street (P.A.O.C.)
 864-0828
 Sunday 10:30 a.m. & 7 p.m. Wed.
 Family Night 7-8 p.m.
 Fri. Story Hour
 3:30-4:30 p.m.
 Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH

Corner of Beech and Lorne
 864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m.
 Anna Chikoski
 Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month
www.angelfire.com/ont/trinityuc

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH
 PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet)

Liturgy of the Word
 Liturgie de la Parole
 Mass 2nd-4th Sunday/
 Messe 2e-4e dim 12:00 Noon (B)

COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple
 864-0470
 Communion Service 9:30
 Family Bible Hour 11 a.m.
 Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week
 Transportation available
 Al Tremblay

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada

ST. JOHN'S CHURCH
 4 Pine Street West
 705-235-5556
 Sunday Service
 10:30 a.m.
 The Rev. Iris Montague

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH

78 Devonshire Street
 864-0909
 Sunday Service 10 a.m.

EMPLOYMENT ONTARIO

Come and see us at
 12 Birch Street E.
 Chapleau

705-864-0430
 Everyone is welcome

Centre d'emploi de
 Chapleau Employment
 Resource Centre

Ontario

EMPLOI ONTARIO

Venez nous voir au
 12 rue Birch E.,
 Chapleau

705-864-0430
 Tous sont bienvenus

- Skills Training for high demand jobs
- Financial support to go back to school
- Resume's & cover letters
- Incentives for employers
- use of Internet, computers, printers & fax

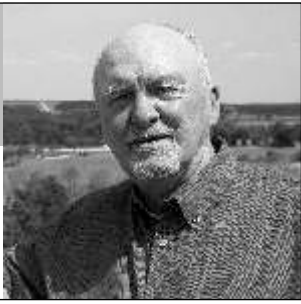
- Formation professionnelle pour un emploi a forte demande
- L'aide financière pour le retour a l'école
- Résumé (CV) et lettre d'emploi
- Subventions pour employeurs
- Ordinateurs, Internet, imprimante et télécopieurs

Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
 District Services Board

Homebrew and otherwise hockey part of the Chapleau High School experience since the 1920s with plans underway to be part of the 2012 reunion

Chapleau Moments

by Michael J. Morris



Whenever I receive an email from Charlie Purich with "Excited" as the subject line. I know he is going to share something about



David Futhey, Bruce Pellow, Darryl Downey of the CHS TEEM with trophy (Lark Ritchie photo)



Ted Swanson, Jack Boucher, Brian Corston, Larry Wright in 1965 (Lark Ritchie photo)

hockey in Chapleau with me.

Such was the case last week when Charlie emailed me with the news that The Chapleau High School 90th anniversary committee had given him the go-ahead to work on a hockey reunion as part of the activities for the reunion in 2012. It is all very tentative at the moment, but looking back at the history of Chapleau High School, hockey was an important part of life with school teams and of course the Huskies on which many students played.

Back in 1929, just seven years after CHS opened, a writer in the school's magazine called 'High School News' wrote a column called "Homebrew and Otherwise" taking those who ran junior hockey in Chapleau to task for importing players when there were local players available.

"Now with the beginning of this season, 1929-30, we find imported hockey players in town and we find about thirty town boys suitable (after a few weeks practice with a coach) for Junior hockey. Why there are so many imported boys in town nobody but the committee seems to know," the writer noted. I have had this article for many years, and believe it was written by Jim Morris, my father, or so I was told by the person who gave it to me.

Chapleau High School Juvenile Flyers Hockey Team 1930's



Some of the players on the 1930 High School Hockey team: Gordon McKnight, William Moore, Joe Crichton, Romeo Levesque, Jim Morris, Mac McLellan, Dan Robinson, Bobby Perpete, Eric Young, C. McAdam.

The thirty players were juvenile age players who the writer says have been promised to the junior team, and if accepted, Chapleau would have a "Homebrew Junior Hockey team by the end of the season."

Meanwhile, with the (natural) ice already forming in the arena, the Juveniles,

with a close connection to CHS, are "eagerly engaged" in selecting players for four teams. John McClellan, teacher, later the school's legendary principal coached juvenile hockey. The team captains, all CHS students at the time were W. Murphy, F. St. Amand, Gordon

McKnight and Newt Pellow.

Playing on one of the Juvenile teams with Mr. McClellan as coach were Gordon McKnight, Jim Morris, Donald Robinson, Eric Young, William Moore, Bobby Perpete, C. McAdam, Joe Crichton and Romeo Levesque.

Cont'd on P.4



Here is the 1965 CHS TEEM.. Back from left: Peter Grey, John Babin, Jim Lapp, Richard Morin, Bruce Pellow, Jim St. Amand, David Stevens, Mike Tangie, J. Parker (coach), Brian Corston, Darryl Downey, Keith Corston, Merrick Goldstein. Kneeling: Larry Joyce, Albert Bignucolo, David Futhey, Reg Bouillon, Gerry Boucher, Ted Swanson. (Lark Ritchie photo)

<p>Ontario Licenced Motor Vehicle Inspection Station</p>		<p>Chapleau Cree Auto/Truck Monday - Friday 8:30 a.m - 4:30 p.m. "Preventive Maintenance keeps you on the road" FOX LAKE RESERVE</p>	<p>CALL 864-9090 for an appointment</p>
--	--	--	--

Chapleau Moments

Cont'd from P.3

The article concludes that it is hoped that by end of the season, Chapleau will have a "homebrew" junior hockey team. Sorry I can't tell you the result of their efforts in 1929-30, so will fast forward to the years when CHS had a highly competitive team.

In the 1950s the school had a team that played in the town league and against outside competition, and by the early 1960s, the school yearbook was calling Charlie Purich 'the catalyst of the hockey team.' By

the way, Charlie's father, Jimmy Purich donated the first trophy to Chapleau Minor Hockey in 1953, and I have just recently received a photo of the winning team from Ken Schroeder, for a later day. Charlie's sister Pat (Purich) Russell lives in Chapleau.

After graduating from CHS, Charlie played for Laurentian University, and was a member of its 1966-67 Ontario Intercollegiate Athletic Association championship team.

Darryl Downey, who played on CHS TEEM as it

was called, wrote to advise that the team played in the Chapleau Mercantile Hockey League, noting that members of the Chapleau Huskies were on other teams -- mentioning Earle Freeborn, Tonto Pilon, Albert Tremblay, Gilles Boisvert plus "imports that joined up when they arrived to work in the banks, lumber companies, etc."

"I remember one time we went to play in Marathon and John Futhey Sr. got himself, David Futhey, and I a ride in the head end of a train that Eric Young was

engineering. What a blast! Those were the days, my friend."

That trip would have been more than 30 years after Eric Young had been playing hockey in Chapleau on the Juvenile team. Eric, the younger brother of Dr. William Young and Dr. G.E. Young, excelled at many sports.

After Highway 101 opened to Timmins in 1962, Chapleau began to play teams from the Porcupine area.

When Dr. Karl Hackstetter returned as CHS principal in 1963, he became an ardent supporter of CHS TEEM, never missing a game, and

going to the Redwood afterwards to celebrate victories. (I assume.)

After hearing Charlie's news about a hockey reunion as part of the CHS 90th anniversary reunion, I wanted to share a bit about high school hockey in the community. With the arrival of the Chapleau Junior "B" Huskies in 1966-67, high school hockey teams became part of Chapleau's history, as fans supported the team in the International Junior 'B' Hockey League, with over 90 percent of the players being "homebrew" throughout its history, and students at Chapleau High School.

Before someone points it out to me, the homebrew teams changed a bit in their composition with the arrival of the Chapleau Intermediate 'A' Huskies in 1975, but that is a story for another day.

I will keep you posted on the progress of the hockey reunion and just want to pass on that Charlie says local contacts are needed to make it happen. Email me at mj.morris@live.ca and I will pass it on.

As Darryl wrote, "Those were the days my friends," and what great stories will be told. Thanks to Charlie Purich, Darryl Downey and Lark Ritchie.

THE CHAPLEAU HIGH SCHOOL REUNION

QUIZ 8

Identify these three members of the 1987 ESCHS production of Peter Colley's play 'You'll Get Used To It ... The War Show'



QUIZ #7 ANSWERS

Answers for last week:

The four players from The Chiefs hockey team attending ESCHS in 1982 were David Morrison, Andy Barsalou, Ron Martel, Todd Broomhead.

La valeur du mois : le respect

« Comportez-vous avec les autres de la même façon que vous voulez qu'ils se comportent avec vous. » (Luc 6,31)

La valeur du mois pour le mois d'octobre était le respect. Nous avons observé cette valeur auprès de plusieurs élèves tout au long du mois. On peut se demander « Qu'est-ce que le respect? » Et bien, le respect au sens chrétien c'est d'aimer les autres à la manière de Jésus. Cela suppose une action : accepter et aimer l'autre comme il est. Cela peut se faire par des paroles ou des gestes concrets. On s'engage activement à faire le bien autour de nous auprès des gens qui nous entourent.

- Le respect se

mérite.

- Le respect c'est accepter qui je suis et accepter l'autre tel qu'il est.

- Le respect c'est honorer mes convictions les plus profondes.

- Le respect c'est refuser d'abaisser l'autre.

- Le respect c'est choisir de traiter l'autre avec dignité.

- Le respect c'est accepter que l'autre a aussi sa place.

- Le respect c'est traiter les autres de la même manière que l'on aimerait être traité.

Les élèves qui se méritent le prix pour la valeur du respect sont : Austin Wright (7e année), Manon Paquin (8e année), Renay



Bernier (9e année), Canning, (11e année) Jason Langelier (10e année), Hollis et Marie Marchioni (12e année).



Superior North Mobile Veterinary Services

will be welcoming new patients on
Wednesday, November 23rd,
 at the Aux Trois Moulins Motel.
Please call Alyssa
(705) 987-6893
if you would like to make a medical/surgical appointment for your pet

Le Centre De Garde De Chapleau

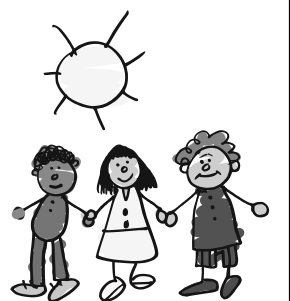
veux vous assister à prendre soins de vos enfants pendant que vous êtes au travail, à l'école ou simplement pour prendre une petite pause.

Nous offrons une variété de programme d'apprentissage et de garde pour les enfants de 18 mois jusqu'à 12 ans.

Les services sont disponible en français de 7h 30 à 17h 30 du lundi au vendredi.

Nous offrons différents options d'utilisateur, des tarifs de famille et des subventions.

Passez nous visiter au 28 rue golf ou composez le 864-1886 pour plus d'information. Laissez nous faire parti de l'expérience d'apprentissage de votre enfant!



Build with concrete to build equity in your home

Wall building of tomorrow will not begin with wood, industry analysts predict.



(NC)—Instead of stick-frames throughout a new subdivision, picture all those walls replaced by stronger, more insulated and more sustainable concrete. Even today, the most advanced builders (of homes and commercial buildings) are celebrating the use of pre-assembled, interlock-

ing concrete forms.

Sometimes known as 'insulated concrete forms', or ICFs, it is Canadian technology that has improved this new system both north and south of the border. Specifically, Ontario-based Nudura is known for the ingenuity of its ICF. Their interlocking forms are built with two layers of polystyrene, which are steel reinforced and filled with concrete. As a result, the company points to

significant energy savings—as well as significant environmental and human health benefits.


The wood frame method is also subject to thermal bridging where outside cold seeps in to cause cold spots and drafts.

Walls of concrete on the other hand, provide far more dependable insulation and have shown to deliver

energy savings of up to 70 percent. A building envelope using the Nudura system is significantly stronger, more sound resistant, and

provides increased fire resistance. Floor and ceiling construction is now advanced too. More information is available online at www.nudura.com.

Dr. L. R. Simpson
VETERINARIAN
Will be at the Trinity United Church
Monday, November 28th, 2011
FOR APPOINTMENTS CALL
Nadene McEachren at 864-1055
Mrs.vet@gmail.com



Conseil des Services du District de
Manitoulin-Sudbury
District Services Board

210 boul Mead Blvd
Espanola, ON P5E 1R9
Telephone/Téléphone: (705) 862-7850
Fax/Télécoeur: (705) 862-7805
<http://www.msdsb.net>

Employment Consultant / Job Developer
Chapleau

Posted: November 2nd, 2011

Duties: Under the management of the Director of Integrated Social Services, this position is responsible for delivering and following the guidelines set out by Employment Ontario. The incumbent is responsible for delivering personalized and structured employment services to job seekers. This includes but is not limited to participant recruitment, intake and assessment, case management, career planning and agency referral. The incumbent will be responsible for providing job matching, placement and job retention services to designated persons as per the individual program guidelines. This position includes extensive program marketing to the community at large. Provide coverage in other departments such as Ontario Works, Child Care and Social Housing as required.

Qualifications: Successful completion of a relevant diploma or undergraduate degree in the Business or Social Services field from a recognized post-secondary institution with Canadian accreditation is required. 3 years or more in a federal, provincial, municipal Social Services or Employment Service Field is required for this position. In addition, the incumbent must have experience with direct contact clients and in community development. Valid Ontario Class G driver's license with insured vehicle for employment related use. Bilingual (English – French) is an asset.

Location: Chapleau

Salary: \$26.89/hour in accordance with pay scale as determined by the collective agreement with CUPE Local 4705.

Commencement Date: As soon as possible


Interested individuals are invited to submit a covering letter and a résumé outlining their education, skills, qualifications and experience and how they relate to this position no later than **Thursday November 24th, 4:30 p.m.**

Please forward your application quoting competition # 2011-08-OW to the attention of:

Human Resources Department.
Manitoulin-Sudbury District Services Board
210 Mead Blvd
Espanola, Ontario
P5E 1R9
Fax (705) 862-7866
Email: jobs@msdsb.net

Temporary Vacancy
Internal/External

Competition #2011-08-OW



Notice to Chapleau and Area Residents


On Tuesday, November 22 a mock disaster will be staged, to give local organizations an opportunity to test their disaster response plans. The accident scene, which will be set up for 10:30 a.m., will be located in the parking lot opposite the ski hill. Twelve students from local high schools will portray the victims of the accident. The Ontario Provincial Police, Ambulance Services, Fire Department, and Chapleau General Hospital will all participate in this process. CP Rail may also join in. This mock disaster will enable all participating organizations to test their internal response plans and disaster readiness, and it will help them to assess and improve inter-agency communication.

Please note that throughout this exercise, services to the public will not be affected.

Avis aux résidents de Chapleau et des environs

Mardi, le 22 novembre prochain, une simulation de catastrophe sera organisée, pour donner aux organisations locales la possibilité de tester leurs plans d'intervention en cas de catastrophe. La scène de l'accident, qui sera mis en place pour 10h30, sera située dans le stationnement en face de la pente de ski. Douze étudiants des écoles secondaires locales représenteront les victimes de l'accident. La Police provinciale de l'Ontario, les services ambulanciers, pompiers volontaires, et l'Hôpital général de Chapleau participeront tous à ce processus. CP Rail peuvent aussi se joindre. Cette simulation de catastrophe permettra à tous les organismes participants de tester leurs plans d'intervention interne et la préparation en cas de catastrophes. La simulation aidera à évaluer et à améliorer les relations et communication entre les diverses agences.

S'il vous plaît noter que tout au long de cet exercice, les services au public ne seront pas affectés.



What did you learn today?

FREE

Adult Education

Grade 12-Computers-Reading

Writing-Numeracy-Science

Essential Skills

Chapleau

LEARNING CENTRE

Reach your goals

We can help!

864-2323

Funded by the Government of Ontario

It's Movember: Time for men to think about their health



(NC)—It's Movember and men around the world are growing their moustaches to help raise money and awareness for prostate cancer research. While men are sup-

porting such an important cause this month, they should take the time to consider their own risk factors when it comes to their health and prostate cancer.

Mayo Clinic suggests men look into the four main risk factors when assessing if it's time to begin prostate cancer screening.

- Age. As you get

older, your risk of prostate cancer increases. After age 50, your chance of having prostate cancer increases substantially. The majority of prostate cancers are found in men age 65 years or older. The option to have PSA testing begins at age 40 and continues until you're at the age when your life expectancy is 10 years or fewer. Once you reach that age, the likelihood that a prostate cancer would progress and cause problems during the remainder of your lifetime is small.

- Ethnic background. For reasons that aren't well understood,

black men have a higher risk of developing and dying of prostate cancer.

- Family history. If a close family member—your father or brother—was diagnosed with prostate cancer before age 65, your risk of the disease is greater than that of the average American man. If several of your first-

degree relatives—father, brothers, sons—have had prostate cancer at an early age, your risk is considered very high.

- Diet. A high-fat diet and obesity may increase your risk of prostate cancer.

For more health-related information visit www.mayoclinic.org/canada.



I.D. Photos
FAC - PAL

864-1870

Attention aux orignaux, aux wapitis et aux chevreuils sur les routes




Le ministère des Richesses naturelles demande aux automobilistes d'être particulièrement vigilants sur les

routes de l'Ontario, car beaucoup d'animaux sauvages se déplacent en automne. L'orignal, le wapiti et le chevreuil sont très actifs en automne, surtout au crépuscule et à l'aube, alors qu'ils cherchent à s'accoupler et à trouver de la nourriture. Les chevreuils et les wapitis se déplacent souvent en groupes de deux ou plus. S'il y en a un près de la route, il peut très bien y en avoir d'autres aux alentours. Si l'on voit ces animaux près de la route, il faut ralentir et klaxonner par petits coups successifs. La nuit, on peut faire des appels de phare pour prévenir les animaux et leur donner le temps de se déplacer. Il faut surtout faire attention là où la route traverse

un ruisseau ou une rivière, dans un corridor boisé ou quand une haie bordant un champ se termine en angle droit par rapport à la route. Il faut aussi

être vigilant près d'une clôture qui va jusqu'à la route et quand il y a un panneau jaune représentant une espèce sauvage. Le site Surveillez les animaux

sauvages du ministère des Transports de l'Ontario (www.mto.gov.on.ca/french/safety/wildlife.shtml) offre d'autres conseils aux automobilistes.



NOTICE TO TAX PAYERS

The third instalment of the 2011 Final Tax Billing is due November 30, 2011.

A 1.25% penalty is imposed for late payment in addition to 1.25% per month per instalment on overdue accounts.

AVIS
AUX PAYEURS DE TAXE

Le troisième versement de la facturation final des impôts fonciers de 2011 est dû le 30 novembre 2011

Une pénalité de 1.25% sera imposée aux paiements en retard en plus de 1.25% d'intérêt par mois au compte qui n'est pas payé à temps.

L. Jones
Treasurer/Tax Collector
Trésorier/Percepteur

CLASSIFIED

ADS

WORK



TEAMSTERS CANADA RAIL CONFERENCE

Division 319 Chapleau ON

TENDER FOR MEAL SERVICES

TCRC Division 319 is accepting tenders for meal services/ catering for their retirement banquet which will be held on **Saturday June 2nd, 2012** at the Chapleau Recreation Center.

We are expecting a buffet style setting/quick serve, that would accommodate approximately 220 people at \$\$/plate.

The Serving Contract would require and include:

- set up and clean up
- 3 meats, pasta, salads
- breads, dessert, coffee and tea,
- and other paper products.

If you would like to apply for this tender or have any further questions contact the following at cfabb@sympatico.ca

Tenders will be accepted until
November 28th, 2011.
Lowest tender not necessarily accepted.

Ontario Weather Review: October 2011

Thanks to the warm conditions experienced across the province, the month of October 2011 was a record-breaker in some areas of Ontario. In terms of precipitation, conditions were drier in northern Ontario and near-normal to wetter-than-normal in southern Ontario.

Mean temperature records were shattered in Chapleau, Dryden and Geraldton, with mean temperatures reaching higher-than-normal values by as much as 4.2 degrees Celsius.

While not all locations met our threshold (2 degree above-normal mean temperatures) to be considered warmer-than-normal, all sites had mean temperatures that exceeded the normal values for October. The most

impressive departures from normal values were observed in northern Ontario, where differences of up to 4.3 degrees Celsius were reported and in many cases, it was the warmest October in over forty years.

The warmer temperatures and frost-free conditions extended the growing season for farmers, which compensated for the late spring planting. Meanwhile, backyard gardeners could enjoy their flowers and gardens for an extra month.

Another highlight for October was the August-like temperatures that prevailed during the Thanksgiving weekend. Single-day records were broken across the province with temperatures reaching the mid-to-

high twenties. The spectacular fall display disappeared the week following Thanksgiving, when high winds and precipitation set in.

No monthly records were broken for rainfall or total precipitation amounts, however, it was the driest October that Geraldton, Wawa, Kapuskasing and Moosonee have seen in the last few years. On the other hand, some locations in northern Ontario, such as Red Lake, Timmins and Nickle Belt were wetter-than-normal. Southern Ontario also experienced wetter-than-normal conditions.

Since observations began in 1947, October 2011 was the second wettest in Wiarton, with 167 millimetres of rain falling. It received the

most rain since 1954, when 180.6 millimetres of rainfall fell that month.

Severe Weather

The first full month of fall was relatively quiet across the province. As happens normally during the month, the first snowfalls occurred in various locations across northern Ontario. One of the more notable amounts was five centimetres of snow falling in Red Lake on October 16.

The most noteworthy storm system of the month impacted southern and central Ontario on October 19 and 20. The system formed on October 18 over West Virginia and split into

two distinct low pressure systems during the early morning hours of October 19. One system entrenched itself over Ohio on October 19, while another became established over the Virginia coast. The system over Ohio moved very slowly and spun bands of rain northward over southern Ontario. The most intense rainfall occurred in many areas late in the day on October 19 and into the morning hours of October 20. The storm system over Ohio finally started to push off northward late in the day on October 20, causing the rain to taper off in much of southern Ontario. The rain

changed to drizzle in the North Bay and Sudbury areas by the morning of October 21. Total rainfall accumulations for this event were generally in the 30 to 40 millimetre range across south western and south central Ontario with the Hamilton area receiving the largest amount at 78.1 millimetres. Gusty winds from the northeast were also associated with this storm system. Wind gusts in some areas reached 60 kilometres-per-hour with the strongest wind gusts reported in the Hamilton area, reaching 78 kilometres per hour. These winds brought down tree branches and caused sporadic power outages.

TEMPERATURE AND PRECIPITATION TABLES

Record mean temperature readings (in °C), ranked by variation from normal:

Location	Mean Temp	Normal	Difference	Previous Record
Chapleau	8.1	3.9	4.2	7.2 (2007)
Dryden	8.7	4.5	4.2	8.0 (1973)
Geraldton	7.0	3.1	3.9	6.5 (1994)

Unusual mean temperature readings (in °C), ranked by variation from normal:

Location	Mean Temp	Normal	Difference	Warmest since
Moosonee	7.7	3.4	4.3	1947
Sioux Lookout	8.3	4.2	4.1	1963
Kenora	9.0	5.1	3.9	1963
Wawa	8.4	4.7	3.7	1973
Kapuskasing	7.2	3.8	3.4	1973
Earlton	8.2	4.9	3.3	1971
Timmins	7.1	4.2	2.9	2007
North Bay	8.8	5.9	2.9	2007
Petawawa	9.1	6.3	2.8	2007
Sudbury	8.5	5.8	2.7	2007
Sault Ste Marie	9.6	7.0	2.6	2007

Unusual rainfall readings (in mm), ranked by variation from normal:

Location	Rainfall	Normal	Difference	Least rain since
Geraldton	26.2	58.7	-32.5	2009

Location	Rainfall	Normal	Difference	Most rain since
Warton	167.0	86.9	80.1	1954
Toronto Pearson	119.2	63.4	55.8	2006
Hamilton	125.0	71.6	53.4	1995
Red Lake	78.0	35.9	42.1	2007
Windsor	102.4	64.1	38.3	2006
North Bay	126.2	92.2	34.0	2009
Connaught (near Timmins)	94.6	64.0	30.6	2005
Sudbury	107.0	76.8	30.2	2009
Sault Ste Marie	108.6	80.3	28.3	2009



ÉQUIPE DE SANTÉ FAMILIALE DE CHAPLEAU & DISTRICT
FAMILY HEALTH TEAM

Permettez-nous de nous présenter...

En quoi consiste une équipe de santé familiale?

Le ministère de la Santé et des Soins de longue durée définit une équipe de santé familiale (ESF) comme suit : « une approche en matière de soins de santé primaires qui rassemble différents fournisseurs de soins de santé afin de coordonner leurs efforts et de donner des soins de la meilleure qualité possible pour vous, le patient ». Les ESF constituent une composante importante de la transformation à la fois du système de soins de santé et de la façon dont les gens perçoivent les soins de santé. Les ESF se consacreront davantage à la prévention des maladies et à la promotion de la santé. Elles utiliseront des outils éprouvés pour améliorer la cohérence parmi les membres de l'ESF et pour mieux gérer les problèmes de santé tels que le diabète et l'asthme. Les ESF chercheront à offrir des soins plus accessibles et plus exhaustifs. Elles favoriseront la participation des patients à la gestion de leur propre santé, ce que l'on appelle communément l'autogestion de la santé.

Qu'est-ce que l'Équipe de santé familiale de Chapleau et du district (ESFCD) offre en particulier à la région de Chapleau?

L'ESFCD est située dans le Centre médical de Chapleau. Elle travaille en partenariat avec des médecins, des professionnels de la santé de la localité, le ministère de la Santé et des Soins de longue durée, le RLSS du Nord-Est et d'autres groupes communautaires afin de déterminer les besoins de la communauté de Chapleau en matière de soins de santé et d'élaborer des programmes pour répondre à ces besoins.

Quels types de professionnels de la santé travaillent au sein de l'ESFCD?

L'ESFCD est conçue de manière à offrir à votre médecin de famille le soutien d'autres professionnels de la santé qui travaillent ensemble, chacun mettant à profit son expérience et ses compétences, afin d'assurer la satisfaction de vos besoins en matière de soins de santé. La composition des ESF varie considérablement selon les besoins de la communauté. Présentement constituée d'infirmières autorisées et d'un pharmacien, l'ESFCD s'affaire activement à recruter d'autres professionnels de la santé tels qu'une diététiste, un travailleur social, un podologue et un guérisseur traditionnel afin d'améliorer votre expérience des soins de santé primaires.

Que dois-je faire pour devenir un patient d'un médecin de l'ESFCD?

Nos médecins acceptent présentement de nouveaux patients. Il vous suffit de communiquer directement avec notre bureau au Centre médical de Chapleau en composant le 705 864-0210.

Prepare for Canadian winter driving with three easy tips



Help your child tackle symptoms safely and effectively

(NC)—Finding safe, effective cough, cold and flu remedies for young children can be a challenge, especially with Health Canada's restrictions on the use of cough and cold medicines for children under the age of six. Fortunately, there are many safe ways to help your child manage their symptoms, and provide relief: Lots of rest. Make sure your child remains in bed or on the couch to reserve energy that will help their immune system tackle cold and flu symptoms.

- Elevate their head. Keeping your child's head elevated can help them breathe more easily and comfortably. You can help by placing extra pillows or towels behind their head.
- Keep nasal passages clear. Help your child decongest by giving them a warm bath or by placing a hot or cold pack around their sinuses. This will keep their nasal passages clear and moist.
- Visit the pharmacy. There are some Health Canada-approved medicines available at

- your local pharmacy, including Boiron Canada's line of cough, cold and flu medicines specifically designed for children and approved for use in children under the age of six.
- Fluids, fluids and more fluids. Intake of non-sweetened and clear fluids, such as water, fruit juice or warm soups can help your child flush their systems. For children over the age of four, gargling water with an added teaspoon of salt can also help soothe a sore throat.



NC)—Unless you plan to hibernate this winter, you will inevitably be faced with some challenging road conditions in the coming months.

“Knowing how to handle the road in harsh weather is one of the most important steps in keeping you and your family safe,” says Bill Hume vice-president of Hankook Tire Canada. Hume notes that simple preparations and preventative measures can enhance safety and reduce the stress associated with winter road conditions.

These three important winter driving tips can help get you through many slippery situations:

1. Keep your distance: Always leave plenty of space between you and the vehicle in front of you. Doing so will give you enough time to brake in a controlled manner and time to react in case of an emergency. Stay vigilant of road conditions, and increase the space if you detect or suspect black ice. A general

rule of thumb is that if there are icicles on your windshield wipers or frost on your side view mirrors, there is a good chance that there is black ice on the road.

2. Understand your brakes: If your car is equipped with an anti-lock braking system (ABS), hit the brakes and let the system work for you: your ABS will pump the brakes at timed intervals without locking your wheels, enabling you to stop safely. It's normal to feel pulsation in the brake pedal, that's the ABS working. A lot of people have a tendency to release the brakes as the ABS kicks in; do not lift your foot until you come to a stop. If your vehicle is not equipped with ABS, pump your brakes to avoid locking your wheels.

3. Use appropriate tires: Studies have shown that at -14 C all-season tires lose up to 60 per cent of their grip compared to winter tires. Unlike all-season tires, winter tires are made with

special rubber compounds that stay soft even at very low temperatures. A softer tire will stick to the road better, and give your vehicle more traction for optimal control. Some winter tires like the Hankook Winter i*cept evo are designed for high performance and offer a smooth ride with great grip on icy roads. If you plan on doing a lot of driving in the winter months having the right winter tire will make a big difference. For more information on how winter tires function, speak to your local tire dealer.

It is also important to stay alert, slow down, and stay in control—the three key elements of safe winter driving. Drive according to highway and weather conditions, and keep an eye on your car's maintenance throughout the season. Be prepared and don't let winter ruin your road trips.

More information is available online at www.hankook-tire.ca.



19ième édition/19th Annual Bal des chasseurs Hunters' Ball

le samedi 26 novembre 2011
Saturday, November 26th, 2011
Community Centre (arena) - 7:00 p.m.

Membre-\$8.00 Non member-\$10.00
GRATUIT AUX PARTICIPANTS AU CONCOURS
FREE TO PARTICIPANTS OF THE MOOSE CONTEST

Billet à l'avance au centre/Advance ticket at the centre
Musique avec Gabe Taylor - permis AGCO
Buffet - Designated Driver

Prix à gagner et du plaisir à volonté!

Lots of prizes to win and lots of fun!

Présenté par / presented by
Centre culturel Louis-Hémon 864-1126

**REPORT from
OTTAWA
by
Carol Hughes**

Federal member of Parliament
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing



A pattern is developing in this parliament that is disconcerting at best. That is the use of time allocation to prematurely stop debate on legislation that will have a big impact on Canada for years to come. The Conservatives used to complain bitterly about how often Jean Chretien used the tactic, but so far they are on pace to out-do everyone who has

governed before them when employing this heavy-handed tactic. This government has used time allocation 5 times in the first 38 sitting days of the 41st parliament. The omnibus crime bill and the bill to dismantle the wheat board are prime examples of this hurry-up approach. Both are pieces of legislation that will bring about sweeping changes and are being, for lack of a better word, rushed.

What's the rush?

The input of the governing bodies that will have to go about implementing big changes to our justice system should be a no brainer. The head-down approach on the omnibus crime bill is particularly irresponsible, given that this bill will have huge consequences for the provinces that are constitutionally charged with administering justice. So far three provinces have stirred the pot by indicating they won't go along with the bill citing the substantial cost associated with the measures as the

primary reason.

But despite their protests, the provinces will have to enforce the criminal code, which the Prime Minister pointed out when responding to their concerns. Amazingly, these barbs are being traded in the media. We have to ask ourselves if this is the best a parliamentary democracy has to offer when these kind of discussions are not taking place in a committee room studying a bill? That is the biggest problem with rushing legislation through. Debate would

certainly have raged outside of parliament as well, but the federal government gives the provinces more ammunition when it curtails debate in the name of expediency.

Ultimately the question becomes, what is the rush? On that we can only speculate. It would seem the government is hurrying for a reason. Speculation ranges from a parliamentary reset with another Throne Speech to a long (and familiar) prorogue in order to avoid sitting during what appears to be the

onset of a double-dip recession. Whatever the government's reasoning, they certainly don't want anyone's input on their agenda, which is partially what closure ensures – at least in parliament.

For Canadians, only time will tell. These bills will pass – that has never been in doubt. Without proper study we will find out how they affect Canada in real time and can only hope that regret doesn't become the unifying feature of this unnecessarily fast-paced parliament.

Où est l'urgence?

Il semble y avoir un système qui s'installe dans cette Chambre et qui est, au mieux, déconcertant. Il s'agit du recours à l'attribution du temps pour mettre fin prématurément au débat sur des mesures législatives qui auront des conséquences graves pour le Canada pendant de nombreuses années. Les conservateurs se

plaignaient amèrement de la fréquence à laquelle Jean Chrétien recourait à cette tactique musclée, mais ils sont en voie de surpasser tous ceux qui les ont gouvernés auparavant pour ce qui est de son emploi.

Le gouvernement a eu recours à l'attribution de temps cinq fois au cours des 38 premiers jours de séance de la 41e

législature. Le projet de loi omnibus sur la criminalité et celui visant à démanteler la Commission canadienne du blé sont de parfaits exemples de cette démarche accélérée. Ces deux projets de loi entraîneront des changements en profondeur et sont, faute d'un autre mot, précipités.

La consultation des organismes gouvernementaux qui devront apporter d'importants changements à notre système de justice devrait être l'évidence même. L'approche qui vient d'en haut à l'égard du projet de loi omnibus sur la criminalité est particulièrement irresponsable, puisque ce projet aura d'énormes répercussions sur les provinces qui sont censées, aux termes de la Constitution, administrer la justice. Jusqu'à maintenant, trois provinces ont mis le feu aux poudres en indiquant qu'elles n'iraient pas de l'avant avec le projet de loi, mentionnant les coûts importants associés aux mesures comme

raison principale de leur refus.

Malgré leurs protestations, les provinces devront appliquer le Code criminel, a fait remarquer le premier ministre lorsqu'il a répondu aux préoccupations de ces provinces. Étonnamment, ces attaques sont échangées dans les médias. Nous devons nous demander si c'est ce qu'une démocratie parlementaire a de mieux à nous offrir lorsque ce genre de discussion ne se déroule pas au sein d'un comité d'étude des projets de loi. Voilà le principal problème de l'adoption rapide des projets de loi. Le débat aurait aussi certainement fait rage à l'extérieur du Parlement.

Cependant, le gouvernement fédéral donne aux provinces davantage de munitions lorsqu'il coupe court aux débats afin d'accélérer les choses.

Au bout du compte, la question devient : où est l'urgence? À ce sujet, nous ne pouvons que spéculer. Il semblerait que le gouvernement se dépêche pour une raison. On spéculer sur

une reprise parlementaire avec un autre discours du Trône ou une longue (et bien connue) prorogation afin d'éviter de siéger pendant ce qui semble être le début d'une récession à double creux. Peu importe ce qui pousse le gouvernement à agir comme il le fait, celui-ci ne veut certainement pas que quiconque participe à l'établissement de son ordre du jour, ce qui est en partie ce que la

clôture permet d'assurer, du moins au Parlement.

Pour les Canadiens, seul le temps saura le dire. Ces projets de loi seront adoptés, cela n'a jamais fait l'ombre d'un doute. Sans études suffisantes, nous découvrirons de quelle façon ils toucheront le Canada. Il ne reste qu'à espérer que les regrets ne deviennent pas l'aspect qui unit vraiment ce Parlement inutilement rapide.

Vous êtes-vous lavé les mains?



Suivez les étapes suivantes :

1. Utilisez du savon et de l'eau
2. Faites mousser sur la paume et le dessus des mains
3. Nettoyez entre les doigts et sous les ongles
4. Lavez vos mains pendant au moins 20 secondes
5. Rincez à l'eau courante chaude
6. Séchez les mains avec un essuie-tout
7. Servez-vous de l'essuie-tout pour fermer le robinet

Le lavage des mains est le meilleur moyen pour prévenir la propagation des maladies

Sudbury & District Health Unit Service de santé publique

Pour en savoir plus, communiquez avec le Service de santé publique de Sudbury et du district. 1.866.522.9200 | www.sdhu.com

Did you wash your hands?



Take the following steps:

1. Use soap and water.
2. Lather front and back of hands.
3. Rub between fingers and under nails.
4. Wash for at least 20 seconds.
5. Rinse with warm water.
6. Dry hands with a paper towel.
7. Use a paper towel to turn off the faucet.

Handwashing is the best way to prevent the spread of illness.

Sudbury & District Health Unit Service de santé publique

For more information, contact the Sudbury & District Health Unit. 1.866.522.9200 | www.sdhu.com

Will Survival Gifts be on your holiday list?



NC)—When 25-year-old Mariatu Kamara started speaking, her voice was faint. People leaned forward in their seats, straining to hear her words.

Though she has told her story many times, it still takes her some effort to get started. Mariatu is a survivor of the brutal civil war in Sierra Leone. At the age of 12, she was held captive by rebel soldiers, and both of her hands were amputated. For three

years, Mariatu lived in the refugee camps of Freetown and eventually immigrated to Canada.

Mariatu is now a high school graduate, a successful student at George Brown College in Toronto, Ontario and an award-winning book author.

She is also a UNICEF Ambassador, telling her story to audiences across the country. Her message? It's easy for Canadians to provide lifesaving

support to help children survive and thrive.

That's why UNICEF created Survival Gifts – a simple and effective way to give a gift that can also save a life.

The Survival Gifts collection offers the holiday giver 45 unique gifts to choose from, in six different categories: health,

education, food, water, play and emergency. They can be purchased online at www.survivalgifts.ca or by phone at 1 888 777 0380.

In 2010, Survival Gifts helped children in 69 countries survive and thrive. With the support of generous Canadians, UNICEF was able to

deliver a staggering number of essentials throughout the world, including:

- 121,500 bed nets, 692 bicycles and 129 4WD vehicles to Sierra Leone
- 3,808,800 micronutrient powder sachets and 200 first aid kits to Cambodia
- 271 tents, 9,664,800 micronutrient powder

sachets, 40,000 high energy biscuits and 44,465 therapeutic milk sachets to Afghanistan

UNICEF Survival Gifts reach around the globe to save and transform lives. Because, as Mariatu will tell you, there can be no greater gift than giving a child a future.



The Algoma District School Board invites applications for the position of: **MENTAL HEALTH LEADER**

Contract Position (2011-2012 school year)

In keeping with directions outlined in the Ontario Comprehensive Mental Health and Addictions Strategy and the framework for collaboration for school and community based approach outlined in the Algoma Model, the Algoma District School Board is seeking a Mental Health Leader to

coordinate, align, and continue the implementation of our School Board Mental Health Strategy. In addition to providing leadership within the Board and community in the area of school mental health, this individual will serve as a liaison with provincial mental health initiatives, and will monitor and share our implementation progress and learning. Moreover, the Mental Health Leader will support district capacity building for mental health services and supports in schools, evidence informed practice, and system navigation.

Duties include:

- Work with system leaders in the board and community to further develop, implement, and communicate a comprehensive board Mental Health and Addictions Strategy.
- Work with the community partners, to develop an integrated system of care, and to facilitate navigation for students and their families.
- Conduct/update a district needs assessment and resource mapping to identify specific service delivery gaps in the area of mental health and addictions for students.
- Drawing on clinical and leadership experience coordinate the delivery of mental health awareness and literacy programming, for a range of stakeholders within the board.
- Assist in the selection and implementation of mental health promotion and prevention programming strategies for the board.
- Serve as a liaison for provincial mental health initiatives. Collaborate with other Mental Health Leaders across the province to share learning and to provide input to the development and implementation of provincial resources.
- Submit reports to the Ministry as required throughout the year on project activities and findings. Work with the Special Education Program and Policy Branch over the 2011-2012 year to develop a reporting framework.
- Other related duties as assigned

Qualifications:

- Completion of a graduate degree (Masters or PhD) in Social Work, Clinical/School Psychology, or Psychiatry
- Experience providing and/or facilitating adult learning, professional learning and training
- Extensive clinical experience within a school district setting, across the tiers of mental health intervention (promotion, prevention, intervention, crisis, system navigation)
- Fluent understanding of evidence-informed practice, implementation science, and knowledge mobilization in schools
- Demonstrated knowledge and experience in strategy development, coordination, and implementation, in the area of mental health
- Working knowledge of the elementary and secondary education system in Ontario an asset
- Excellent communication, coordination and organizational skills
- Strong computer skills including: Microsoft Office (Excel, Access, Word, PPT, Outlook),
- Demonstrated ability to work effectively within a multi-disciplinary team environment
- Working knowledge of Health and Safety and a WHMIS Certificate will be asset.
- Registered with a college governing mental health professionals
- Valid Class G Driver's license required

For further information, contact Superintendents of Education, Asima Vezina and Kime Collver. Salary will be commensurate with experience and qualifications. Benefits will be in line with ADSB Non-Union Compensation package.

Applications including resumes and references will be accepted **until 4:00 p.m. Wednesday November 30, 2011**. Interested applicants should forward their application to:

Teresa Vavala, Manager of Human Resources
644 Albert Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2K7
(Fax: 1-705-945-7224) e-mail: vavalat@adsb.on.ca

Successful applicants will be required to provide a Criminal Background Check in accordance with Section 29(2) of the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, personal information is being collected for the purpose of selecting successful applicants for the above-noted position.

THE BOARD IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

MARIO TURCO
DIRECTOR OF EDUCATION

WANDA MCQUEEN
CHAIR

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop



Located on the Chapleau Cree First Nation

WINTER HOURS

will be from 7 a.m. - 9 p.m.,
 7 days a week

Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station



LUCKY WINNER



Claude Hebert of Devon was the lucky winner of Dick's Tackle Box Raffle at Kathy's Kitchen at the Golden Route Lodge. Have fun with that, Claude.

THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE. Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS

Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meeting on Sundays at 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2786

Alcoholics Anonymous (A.A.) Open discussion meeting every Monday evening. Brunswick House First Nation Band office lounge 7pm. **Narcotics Anonymous (N.A.)** every Tuesday same place same time. NNADAP Worker @ 864-0174 info.

Societe Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

APARTMENTS FOR RENT

Two bedroom apartment with balcony. Centrally located including, fridge, stove, washer, dryer, storage shed and private parking. No pets. Call and leave a message at 705-864-9075. Dec17

VILLAGE SHOP APARTMENTS 2 bedroom Apt. available Dec.1st. Laundry on site, secured entrance. Please call 864-1114.

VILLAGE SHOP APARTMENTS 3 bedroom Apt. completely renovated. New kitchen cupboards and appliances. Secure building. Laundry on site. Please call Lucy 705-864-1114.

Large and small cabins as well as one house, all have electric heat. Plenty of parking for big trucks and equipment. Reasonable rates. For more information call after 8:00 p.m. (705)864-0589 as for Ray. Dec3

PINELAND COUNTRY COTTAGES has one bachelor apartment (cabin) for immediate rent. Clean, quiet location. \$450.00 per month, includes hydro. Call Rick at 864-2785 Nov26

WANTED

Used pickup truck, 2004 - 2007, 4x4, extended cab call 705-864-0711

CHAPLEAU EXPRESS
SUBSCRIPTIONS
MAKE GREAT CHRISTMAS GIFTS



CHAPLEAU HIGH SCHOOL TREE OF LIGHTS

2011

TO BE LIT

FRIDAY,

DECEMBER 2ND; 8:45 AM

- IN MEMORY/HONOUR OF LOVED ONES
- PROCEEDS TO CHAPLEAU CHILD CARE CENTRE/BEST START HUB TOWARD THE GIFTS FOR THE ANGEL TREE. THIS WILL PROVIDE GIFTS FOR CHILDREN WHO WOULD NORMALLY GO WITHOUT AT CHRISTMAS.

EVERYONE IS WELCOME!

BULBS: \$5.00

EACH

AVAILABLE FROM STUDENT'S COUNCIL MEMBERS OR AT CHAPLEAU HIGH SCHOOL
PO BOX 880 705-864-1452

Place your favorite photo on Christmas Ornaments



864-1870

TIMMINS NISSAN

Large Used Inventory **Derek Bouchard** Sales Representative
Large New Inventory
1180 Riverside Drive, Timmins, ON P4R 1A4
Tel. 705-268-2226 Fax 705-264-2735
Toll Free 1-877-419-9984
E-Mail: derek_nissan@live.ca

Carol Hughes, MP/Députée
Algoma - Manitoulin - Kapuskasing



Kapuskasing
12 B rue Byng Rd.
1-800-920-2057

NDP

www.carolhughes.ndp.ca

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES
GIVE US A CALL AT 1-705-264-4334

SLOMA CLEANERS
Drop off at Between Friends (Cedar Grove)
Mon to. Fri. 8 am-noon and 1-4 pm

ALL ADS ARE ACCEPTED AT DENISE'S FLOWER SHOP
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.

CLASSIFIED ADVERTISING RATES

Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.25
Each additional word \$0.16+GST
No refunds on cancelled classified ads.

NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY

NEW BOOKS

Quicksilver Bk2 - Amanda Quick
A Quiet Flame - Phillip Kerr
The Sisters Brothers - Patrick DeWitt
The Carrie Diaries - Candace Bushnell
Happy Birthday - Danielle Steel
Escape - Barbara Delinsky
Sister - Rosamund Lupton
The Hypnotist - Lars Kepler
From This Moment On (Blog) - Shania Twain
Watch this space - Hadley Dyer

Alain Bouffard Sales Representative

61 Mission Road
Wawa, Ontario, P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Fax: 705-856-4290
alainbouffard@missionmotors.com



NEW & PRE OWNED VEHICLE SALES
Goodwin Service Center



ALLEMANO & FITZGERALD Barristers and Solicitors

MICHAEL G. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law
P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188
P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue Wawa, Ontario P0S 1K0
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie
11 Years of Service



Highway 17 North
P.O. Box 1033
Wawa, ON. P0S 1K0
Business 705-856-2775
Fax 705-856-4862
sales@northernlightsford.ca

BODYLINES BY CRACK LTD.

► 5 Licensed Bodymen
► Insurance Claims
► Windshield Repairs and Replacement
► State of the Art Frame

ALL WORK GUARANTEED
PLEASE CALL 705-856-1406



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 30 years

Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

30 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario

États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca

VISIT OUR EXPANDED MEN'S WEAR/WORK WEAR DEPARTMENT Huge Selection of Jackets

TOUGH DUCK PARKA

M TO 2XL
everyday low price

\$54.98



LINED WORK PANTS

Full Range of
Sizes

\$39.98



DICKIES SHERPA LINED JACKETS

M TO XL **ONLY**

\$69.98

SPECIAL

SATURDAY NOV. 19 TO NOV. 25

LADIES'
SWEATERS & TOPS
BUY 1 AND
GET 1 AT
1/2 PRICE

MEN'S
Silver, Point Zero
Lois and Black Bull
JEANS
SAVE \$10 per PAIR



**NOW OPEN
FRIDAY
NIGHT'S**



Don't miss OUR OLDE FASHIONED CHRISTMAS
Friday, Nov. 18 - HOT APPLE CIDER, SHORTBREADS AND GREAT DEALS
OPEN 7-9 p.m.

Other Little Things that we do!

Jewellery & Watch Repairs - Watch Battery Changes - Clothing Alterations - Helium Balloons - Engraving
Gift Certificates - Donation Cards - Gift Wrapping - Tuxedo rentals - Office Supplies



864-1114

COMPARE - We Won't be Undersold
Chapleau Village Shops

WORKWEAR • FASHIONS • JEWELLERY • GIFTWARE

864-1114



Catalogue &
Appliance Centre 864-1852

NOW AVAILABLE

PHOTO SCANNING SERVICES

Choose which method best suits your needs

1. Prepaid photo box which holds about 2,000 4x6 prints
2. Pay per 1,000 photo scanning service, packed in your own box.

Getting your photos ready

- Remove all photos from albums, envelopes. Make sure no staples, paper clips or post it notes are attached.
- Photos must be at least 3" x 3" and no larger than 11" x 14". Due to the thickness of Polaroid photos, all Polaroid photos must be separated from the rest.
- Group all of your photos in bundles by size. For example, all the 4x6's are bundled together, all the 5x7's are bundled together. The entire order must be organized in this manner. If you do not organize your photos in this way, you must order the "Scan in order" service for an additional fee.

FROM THIS TO THIS



Method 1

Prepaid Photo Scanning Box

\$184 per box

- 300 or 600* DPI JPEG files
- Sizes from 3x3" up to 8x10"
- Unlimited number of individual photos that you can fit into the prepaid box supplied by us. The box can hold about 2,000 4"x6" photos. Results will vary depending upon packing and size of photos.

FREE PICK-UP AND DELIVERY

- Scanning box expires 1 year from date of purchase and is not transferable.
- Includes 1 DVD data disc with your scanned images which can be used on your computer to sort or create slide shows.
- Front scanning only
- Photos will be scanned in the order that you place them. We can scan in a specific order (additional cost).
- Box inside dimensions - 11" X 8.5" X 5.5"
- ALL photos are returned with your DVD)
- Instructions on how to pack your box will be given to you

*Cost per box is \$275.00 for 600 dpi

Method 2

Pay-per-1000 Scan Service

\$79.50 per 1,000 photos

- no prorating.
- 300 or 600 DPI JPEG files
- Sizes from 3x3" up to 8x10"

FREE PICK-UP AND DELIVERY

- Use your own box for packing, organizing & shipping
- no limit, bring in as many photos as you wish

**Includes 1 DVD
DATA disc per box**

(to be used on your computer to organize or make your own slide shows)

- 1 additional DVD for \$14.95
- 2-3 additional DVDs for \$8.27 each (45% savings)
- 4-6 additional DVDs for \$4.48 each (70% savings)
- 7+ additional DVDs for \$3.98 each (73% savings)

Slide show DVD with your photo files

\$29.95

VHS to DVD Transfers
also available **\$19.95**

Home videos only

Transform your photos in one of a kind gift...
watch for upcoming ads....t-shirts, jewellery,
jigsaw puzzles, ceramic plates....



Orders processed in 2 to 3
business days
"A name you CAN trust"

864-1870

jnsigns@gmail.com